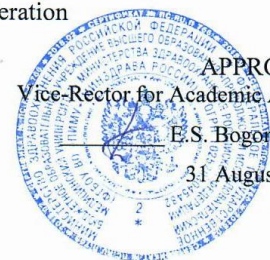


Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education
"Privolzhsky Research Medical University"
Ministry of Health of the Russian Federation



APPROVED
Vice-Rector for Academic Affairs
E.S. Bogomolova
31 August 2021

WORKING PROGRAM

Name of the academic discipline: **LATIN LANGUAGE**

Specialty: **33.05.01 PHARMACY**
(code, name)

Qualification: **DENTIST**

Department: **FOREIGN LANGUAGES**

Mode of study: **FULL-TIME**

Labor intensity of the academic discipline: **144 academic hours**

Nizhny Novgorod
2021

The working program has been developed in accordance with the Federal State Educational Standard for the specialty 33.05.01 PHARMACY, approved by Order of the Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation No. 219 of March 27, 2018.

Developers of the working program:

1. Malygina G.E., PhD, Associate Professor of the Department of Foreign Languages;
2. Savenkova S.R., PhD, Associate Professor of the Department of Foreign Languages.

Reviewers:

1. Nikolaeva N.G., Doctor of Philological Sciences, Professor, Head of the Department of Latin language, FSBEI HE "Kazan State Medical University"
2. Izutkin D.A., Doctor of Philosophy, Professor of the Department of Social and Art Sciences FSBEI HE "PRMU" MOH Russia;

The program was reviewed and approved at the department meeting (protocol No. 01 June 2021)

Head of the Department,
PhD, associate Professor



E.E. Matskevich

(signature)

01 June 2021

AGREED

Deputy Head of EMA ph.d. of biology  Lovtsova L.V.

01 June 2021

1. The purpose and objectives of mastering the discipline

1.1. The purpose of mastering the discipline is to participate in the formation of the following universal competencies: UC-5 – able] to analyze and take into account the diversity of cultures in the process of the intercultural interaction; PC-2 – able to solve the tasks of professional activity in the implementation of the release and sale of medicines and other products of the pharmacy range through pharmaceutical and medical organizations.

1.2. Tasks of discipline:

As a result of studying the discipline, a foreign student must:

Know:

- Latin alphabet, pronunciation and stress rules;
- basic medical and pharmaceutical terminology in Latin;
- elements of Latin grammar, necessary for the understanding and formation of medical terms, as well as for writing and translating prescriptions;
- principles of creating international nomenclatures in Latin;
- typological features of terms in different sections of medical terminology;
- official requirements for issuing a prescription in Latin;
- methods and means of term formation in pharmaceutical and clinical terminology;
- methods of forming semi-systematic chemical names in Latin;
- general basics of word formation of INN and trivial names of medicines;
- 700 terminological units and terminological elements at the level of long-term memory as an active terminological stock

Be able to:

- read and write in Latin;
- translate with a dictionary from Latin into English and from English into Latin pharmaceutical and clinical terms and prescriptions;
- determine the general meaning of clinical terms in accordance with productive models;
- competently draw up the Latin part of the prescription;
- form the names in Latin of chemical compounds (acids, oxides, salts) and translate them from Latin into English and from English into Latin;
- isolate in the composition of the names of medicines frequency segments that carry certain information about the medicine.
- use at least 700 terminological units and terminological elements;

Possess:

- reading and writing skills and in Latin clinical and pharmaceutical terms and prescriptions;
- translation skills from English into Latin and from Latin into English of pharmaceutical and clinical terms.

2. Position of the academic discipline in the structure of the General Educational Program of Higher Education (GEP HE) PRMU:

2.1. The discipline "Latin language" refers to the basic part of block 1 of the GEP HE (index B1.O.7)

2.1. The discipline "Latin language" refers to the basic part of block 1 of the GEP HE:

- histology, cytology, embryology;
- biology, normal physiology;
- microbiology and virology;
- general pathology: pathological anatomy, pathophysiology;
- pharmacology;
- immunology;
- professional disciplines.

3. Deliverables of mastering the academic discipline and metrics of the achievement of competence acquisition

The study of the discipline is aimed at developing the following universal (UC), professional

competencies (PC):

№	Competence code	The content of the competence (or its part)	Code and name of the competence acquisition metric	As a result of mastering the discipline, the students should:		
				Know	Be able to	Possess
1	UC-5	Able to analyze and take into account the diversity of cultures in the process of the intercultural interaction	<p>UC-5.3. Builds social professional interaction taking into account the peculiarities of the main forms of scientific and religious consciousness, business and general cultures of representatives of other ethnic groups and confessions, various social groups</p> <p>UC-5.4. Provides the creation of non-discriminatory interaction environment when performing professional tasks</p>	<ul style="list-style-type: none"> - lexical minimum in the amount of 700 terminological units and terminological elements; - use in professional activities special medical expressions, Latin proverbs and aphorisms in oral and written communication. 	<ul style="list-style-type: none"> - use at least 700 terminological units and terminological elements; - use in professional activities special medical expressions, Latin proverbs and aphorisms in oral and written communication. 	<ul style="list-style-type: none"> - the basic concepts of terminology (term, term system, term-formation model, term element, etc.); - a minimum of special medical expressions, proverbs and aphorisms in Latin.
2	PC-2	Able to solve the tasks of professional activity in the implementation of the	<p>PC-2.1. Conducts pharmaceutical examination of prescriptions and</p>	<ul style="list-style-type: none"> - models of the formation of semi-systematic chemical names; - ways and means of word formation of 	<ul style="list-style-type: none"> -analyze trivial names of medicines; - write and correctly execute prescriptions in Latin 	<ul style="list-style-type: none"> -skills in analyzing trivial drug names; - skills of writing and correct execution of

		release and sale of medicines and other products of the pharmacy range through pharmaceutical and medical organizations, incl. with the use of modern technical means and digital technologies	requisition notes, as well as their registration and rating in accordance with the established procedure	trivial names of medicines; - the structure of the Latin part of the prescription and the official requirements for its execution		prescriptions in Latin
--	--	--	--	--	--	------------------------

4. Sections of the academic discipline and competencies that are formed when mastering them

№	Competence code	Section name of the discipline	The content of the section in teaching units
1.	UC-5	Introduction. The contribution of Latin and ancient Greek languages to medical and world culture. General concept of Greek-Latin terminology.	1. Characteristics of the discipline, its place and role in the system of acquired knowledge. 2. The term. Nomenclature name. Terminology and system of concepts. Basics of pharmaceutical terminology. 3. History of the Latin language. The contribution of the Latin and ancient Greek languages in the development of medical and pharmaceutical terminology, world culture.
2.	UC-5	Phonetics	1. Latin alphabet. Sounds and letters of the Latin language. Features of the pronunciation of vowels, diphthongs, consonants and letter combinations. 2. Longitude and brevity of a syllable. Rules for setting stress.
3.	UC-5 PC-2	Grammar	1. The noun. Grammatical categories of the noun: gender, number, case, declension. Five declensions of nouns. The dictionary form of the noun. 2. The adjective. Grammatical categories of the adjective: gender, number, case, declension. Adjective and noun agreement. Two groups of adjectives and their main features. 3. The verb. Grammatical categories of the verb:

			<p>person, number, mood, voice. Infinitive. Definition of the verb stem. Dictionary form. Imperative mood. Formation and usage in the prescription. Stable prescription expressions. The verb “fio, fieri” in the 3rd person of the subjunctive mood, singular and plural forms.</p> <p>4. Participle. Participles of the present tense and active voice and the past passive participles: formation, declension.</p> <p>5. Prepositions. Combination with cases, the most demanding professional expressions with prepositions.</p> <p>6. Numerals: Latin and Greek cardinal and ordinal numbers</p>
4.	UC-5	Syntax	<p>1. Unions. Compositional and separative words "et, seu". The subordinate union "ut" in prescription phrases.</p> <p>2. Complex pharmaceutical term: an attribute with and without agreement. Syntax of a simple sentence.</p>
5.	UC-5 PC-2	Term formation and word formation	Nomenclature of medicines. General perceptions of the international chemical and botanical nomenclature. General medical (pathological and clinical) terminology.
6.	PC-2	General prescription	<p>1. Rules of prescription writings in accordance with the Order of the MOH of the Russian Federation N 1094 n from November 24, 2021. General perception of the grammatical structure of the prescription line.</p> <p>2. The main features of prescribing tablets and suppositories.</p> <p>3. Additional inscriptions on the prescription.</p> <p>4. Standard prescription phrases. Prescription abbreviations.</p>

5. Volume of the academic discipline and types of academic work

Type of educational work	Labor intensity		Labor intensity by semesters	
	Volume in credits units (CU)	Volume per academic hour (AH)	1	2

Classroom work, including:		90		
Lectures (L)	-	-	-	-
Laboratory practicum (LP)	-	-	-	-
Practicals (P)	2,5	90	34	56
Seminars (S)	-	-	-	-
Student's individual work (SIW)	1,5	54	20	34
Student research work	+		-	+
Mid-term assesment credit/exam				credit test
TOTAL LABOR INTENCITY	4,0	144	54	90

6.0. Content of the academic discipline.

6.1. Sections of the discipline and types of academic work:

№	Name of the section of the academic discipline	Types of educational work (in AH)					
		L	LP	P	S	SIW	Total
1	Introduction. General concept of Greek-Latin terminology.	-	-	1	-	0,5	1,5
2	Phonetics	-	-	1	-	0,5	1,5
3	Grammar.	-	-	28	-	15	43
	Syntax			10		6	16
4	Term formation and word formation in clinical terminology	-	-	20	-	12	32
5	Pharmaceutical terminology. Verb. General prescription	-	-	30	-	20	50
	TOTAL			90		54	144

6.2. Thematic schedule of lectures:

Not provided

6.3. Thematic schedule an of laboratory practicums:

Not provided

6.4. Thematic plan of practicals:

№	Name of the topics of practicals	Volume in AH
		semester I
1	Latin alphabet. Phonetics. Features of reading vowels and letter combinations. The length and brevity of the syllable. Stress rules.	2
2	Nouns. Grammatical categories, the dictionary form of the noun. General information about declensions and stems. I declension nouns.	2
3	II declension nouns. Case endings. Peculiarities of the neuter gender nouns	2
4	Accusative and Ablative. Prepositions.	2
5	The verb. Grammatical categories of the verb: person, number, mood, voice. Infinitive. Definition of the verb stem. Dictionary form.	2

	Imperative mood.	
6	Conjugation of verbs in the indicative mood. Verb “esse”. Word order in the Latin sentence.	2
7	Subjunctive mood (active and passive voice).	2
8	Verb “fio, fieri”. Standard prescription wordings.	2
9	Attribute without agreement. Unions.	2
10	Medical prescription. Formal and grammatical structure of the prescription line.	2
11	Some peculiarities of prescription of tablets and suppositories.	2
12	Adjectives. The grammatical categories. I-II declension adjectives.	2
13	Past perfect participles. The grammatical categories. Attribute with agreement	2
14	Nomenclature of medicines. Names of medical plants in the nomenclature of medicines.	2
15	Botanical nomenclature. Binominal principle. Names of plants families.	2
16	Revision for the test.	2
17	Test “I-II declension of nouns and adjectives. Medical prescriptions with botanical nomenclature”	2
	Name of the topics of practicals	Volume in AH semester II
18	Nomenclature of medicines. (continued). Systematic and trivial names of medicines.	2
19	Trivial names of alkaloids and glycosides.	2
20	Morphological elements (ME) in medicine names. Mes with chemical information. Mes characterize anatomy, physiology and therapeutic effect	2
21	Names of antibiotics, hormones, enzymes and vitamins	2
22	International chemical nomenclature. Names of chemical elements, oxides and acids.	2
23	International chemical nomenclature. Names of salts.	2
24	Achievement test “Trivial names of medicines” и “Chemical nomenclature”	2
25	III declension nouns. Types of the III declension. Gender signs of the III declension nouns	2
26	The main signs, the nature of the change in the stem of masculine gender nouns. Exceptions from rules of gender.	2
27	The main signs, the nature of the change in the stem of feminine gender nouns. Exceptions from rules of gender.	2
28	The main signs, the nature of the change in the stem of neuter gender nouns. Exceptions from rules of gender.	2
29	Revision for the test “III declension nouns”	2
30	Test “III declension nouns”	2
31	2nd group of adjectives (III declension)	2
32	Present participle active	2
33	Abbreviations in prescription.	2
34	IV declension nouns.	2
35	V declension nouns.	2
36	Clinical terminology. Structural types of clinical terms. Clinical terms –simple and simple-derived words.	2

37	Clinical terminology (continued)	2
38	Clinical terminology (continued)	2
39	Clinical terminology (continued) Prefixes.	2
40	Revision for the test on Clinical terminology.	2
41	Test "Clinical terminology"	2
42	Degrees of comparison of adjectives. Numerals, adverbs, pronouns (brief information)	2
43	Revision for the Final test.	2
44	Final test	2
45	Credit test	2
TOTAL		90 AH

6.5. Thematic plan of seminars:
Not provided

6.6. Types and topics of student individual work (SIW):

№	Types and topics of SIW	Volume in AH	
		I semester	II semester
1.	Working with literature and electronic sources of information on the terminological sections of the Latin language course	4	6
2.	Elaboration of educational literature on a given topic.	2	4
3.	Doing homework, working with the Latin-English and English-Latin dictionaries, with tables and diagrams on the subject of the terminological cycle	10	16
4.	Performing home tests and test tasks using software.	2	4
5.	Preparation for tests and final tests on the terminological sections of the Latin language course	2	4
TOTAL in AH		20	34

6.7. Topics of student's research work:

№	Name of topics of research work	Volume in AH	
		I semester	II semester
1.	The contribution of Latin and ancient Greek languages to medical and world culture.	+	
2.	The role of Greek, Latin and Arabic in the development of the professional language of medicine	+	
3.	Functions of the Latin language in the professional language of biologists, doctors of the 19th-21st centuries.	+	
4.	The main language sources of modern Russian medical terminology.	+	
5.	Scientific classifications of concepts and terminological system.		+
6.	General concept of Greek-Latin terminology		+
7.	Pharmaceutical terminology as a complex.		+

7. Types of assessments formats for ongoing monitoring and mid-term assessment:

№ II/II	№ of semester	Control forms	Name of the discipline section	Competence codes	Evaluation tools		
					Types	I semester	II semester
1.	1	Ongoing Achievement test	I declension nouns. Lexis. Grammar	UC-5 PC-2	Test	15	4
2.	1	Control of the mastering of the topic, control of the student's independent work.	I-II declension nouns and adjectives in terms, sentences and prescriptions. Lexis. Grammar	UC-5 PC-2	Multiple-choice test Final test	10-12 15	1-3 4
3.	2	Ongoing Achievement test	Trivial names of medicines. Chemical nomenclature.	UC-5 PC-2	Test	15	4
4.	2	Intermediate achievement test	III declension nouns	UC-5 PC-2	Multiple-choice test Final test	30 16	2 4
5.	2	Ongoing Achievement test	II nd group ajectives IV-V declension nouns	UC-5 PC-2	control work	16	4
6.	2	Intermediate achievement test	Clinical terminology	UC-5 PC-2	Multiple-choice test Final test	30 30	2 2
7.	2	Final test	Pharmaceutical terminology and prescription. Clinical terminology	UC-5 PC-2	Multiple-choice test Final test	30 7	30 10
8.	2	Credit test	All topics of the discipline	UC-5 PC-2	Control questions	6	30

8. Educational, methodological and informational support for mastering the academic discipline (printed, electronic publications, the Internet and other network resources).

8.1. Key literature references

№	Name according to bibliographic requirements	Number of copies	
		at the department	in the library
1	Chernyavsky, M.N. Latin language and basics of medical terminology: textbook / M.N. Chernyavsky. - 3rd ed., corrected. and add. - M.: SHI KO, 2016. - 448 p.	10	390
2	Chernyavsky, M.N. Latin language and basics of pharmaceutical terminology: textbook / M.N. Chernyavsky. - 3rd ed., corrected. and add. - M.:	-	EBS "Student Advisor"

GEOTAR-Media, 2015. - 400 p. http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970435007.html		
---	--	--

8.2. Further reading:

№	Name according to bibliographic requirements	Number of copies	
		at the department	in the library
1	Panasenko, Yu.F. Latin language [Electronic resource]: textbook / Yu.F. Panasenko. M.: GEOTAR-Media, 2016. - Access mode: http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970435021.html	-	EBS "Student Advisor"
2	Panasenko, Yu.F. Fundamentals of the Latin language with medical terminology [Electronic resource] / Yu.F. Panasenko M. -: GEOTAR-Media, 2011. - Access mode: http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970419410.html	-	EBS "Student Advisor"
3	Bukharina T. L., Latin language [Electronic resource]/ Bukharina T. L, Novodranova V. F, Mihina T. A. – M.: GEOTAR-Media, 2015. - Access mode: http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970431825.html	-	EBS "Student Advisor"
4	Big encyclopedic dictionary of medical terms: more than 100 thousand terms / E. G. Ulumbekov; Ulumbekov, Ernst Galimovich. - M. : GEOTAR-Media, 2012. - 2263 p.	-	2
5	Fundamentals of pharmaceutical terminology and formulation: textbook / T. M. Konyshkina, L. V. Lovtsova, T. A. Mitrofanova [and others]; ed. T. A. Mitrofanova. - Nizhny Novgorod: Publishing House of NizhGMA, 2017. - 178 p.	5	5
6	The fundamentals of clinical terminology: textbook / comp. L. V. Shirokova, T. A. Mitrofanova, L. G. Strongin; Nizhny Novgorod State Medical Academy. - N. Novgorod: Publishing house of NizhGMA, 2009. - 103 p.	10	5

8.3. Electronic educational resources for teaching academic subjects

8.3.1. Internal Electronic Library System of the University (IELS)*

<i>Name of the electronic resource</i>	<i>Brief description (content)</i>	<i>Access conditions</i>	<i>Number of users</i>
Internal Electronic Library System (IELS) PIMU	Proceedings of PIMU staff (textbooks, manuals, collections of tasks, methodological manuals, laboratory work, monographs, etc.)	Access by individual login and password from any computer and mobile device	Not limited

8.3.2. Electronic educational resources acquired by the University

№	<i>Name of the electronic resource</i>	<i>Brief description (content)</i>	<i>Access conditions</i>	<i>Number of users</i>
1.	Database "Medicine. Healthcare (HE) and "Medicine.	Textbooks and teaching aids for higher medical and pharmaceutical	Access by individual login and password from any computer	Not limited

	Healthcare (SPO)" as part of the database "Electronic library of a technical university (ELS "Student Consultant"	education.	and mobile device	
2.	Database "Doctor's Consultant. Electronic Medical Library»	National guidelines, clinical guidelines, textbooks, monographs, atlases, reference books, etc.	Access by individual login and password from any computer and mobile device	Not limited
3.	Database "Electronic Library System "Bukap"	Educational and scientific medical literature of Russian publishing houses, incl. translated editions. The collection of subscription publications is formed point by point.	Access by individual login and password from any computer and mobile device.	Not limited
4.	Electronic periodicals in the database "SCIENTIFIC ELECTRONIC LIBRARY eLIBRARY"	Electronic medical	From university computers - access is automatic.	Not limited

8.3.3 Open access resources

<i>No</i>	<i>Name of the electronic resource</i>	<i>Brief description (content)</i>	<i>Access conditions</i>
1	Federal Electronic Medical Library (FEMB)	The Federal Electronic Medical Library (FEMB) is part of the unified state information system in the field of healthcare as a reference system.	from any computer and mobile device on the Internet
2	http://feml.scsml.rssi.ru/feml	Russian information portal in the field of science, technology, medicine and education, containing abstracts and full texts of scientific publications, including electronic versions of Russian scientific journals.	--/ --
3	Scientific electronic library eLIBRARY.RU https://elibrary.ru/defaultx.asp	Full texts of scientific articles with annotations published in scientific journals in Russia and neighboring countries	--/ --

4	Scientific electronic library of open access CyberLeninka	Electronic catalog of the Russian State Library (RSL).	--/ --
---	---	--	--------

9. Material and technical support for mastering an academic discipline

9.1. List of premises necessary for classroom activities for the discipline:

1. Audiences for practical exercises.
2. Methodical office (for storage of materials).

9.2. List of equipment for classroom activities for the discipline:

1. A set of tables for the grammatical sections of the discipline.
2. Internet access
3. Office equipment (for reproduction of educational materials)

9.3. A set of licensed and freely distributed software, including domestic production

Item no.	Software	number of licenses	Type of software	Manufacturer	Number in the unified register of Russian software	Contract No. and date
1	Wtware	100	Thin Client Operating System	Kovalev Andrey Alexandrovich	1960	2471/05-18 from 28.05.2018
2	MyOffice is Standard. A corporate user license for educational organizations, with no expiration date, with the right to receive updates for 1 year.	220	Office Application	LLC "NEW CLOUD TECHNOLOGIES"	283	without limitation, with the right to receive updates for 1 year.
3	LibreOffice		Office Application	The Document Foundation	Freely distributed software	
4	Windows 10 Education	700	Operating systems	Microsoft	Azure Dev Tools for Teaching Subscription	
5	Yandex. Browser		Browser	«Yandex»	3722	
6	Subscription to MS Office Pro for 170 PCs for FGBOU VO "PIMU" of the Ministry of Health of Russia	170	Office Application	Microsoft		23618/HN10030 LLC "Softline Trade" from 04.12.2020

1. 10. List of changes to the working program (to be filled out by the template)

Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education
"Privolzhsky Research Medical University"
Ministry of Health of the Russian Federation

(FSBEI HE "PRMU" of the Ministry of Health of Russia)

Department of

Foreign Languages

CHANGE REGISTRATION SHEET

working program for the academic discipline

LATIN LANGUAGE

Specialty: **33.05.01 PHARMACY**

(code, name)

Mode of study: **FULL-TIME**

Position	Number and name of the program section	Contents of the changes made	Effective date of the changes	Contributor's signature

Approved at the department meeting

Protocol No. _____ of _____ 20__

Head of the Department of Foreign Languages

PhD, Associate Professor _____ E.E.Matskevich

(signature)